

MARKETING UNIT

AVENUE LOUISE 430 - 1050 BRUXELLES / LOUIZALAAN 430 - 1050 BRUSSEL
TEL. 02/648.80.10 / TELEFAX 02/648.34.08

QUESTIONNAIRE n° 9550/6801

EUROBAROMÈTRE 44.9

PB/mlp

24.01.1996

A) VOTRE NUMÉRO D'ÉTUDE

--	--	--	--

B) CODE PAYS

0	1
---	---

C) NOTRE NUMÉRO D'ÉTUDE

4	4	9
---	---	---

D) NUMÉRO DE L'INTERVIEW

2				
---	--	--	--	--

E) TYPE D'ÉCHANTILLON

Echantillon principal

1

Sur-échantillon

2

1) Quelle est votre nationalité ? Veuillez indiquer le (ou les) pays qui s'appliquent.

ENQ. : PLUSIEURS RÉPONSES POSSIBLES

Belgique	1	--> Q. 2
Danemark	2	
Allemagne	3	
Grèce	4	
Espagne	5	
France	6	
Irlande	7	
Italie	8	
Luxembourg	9	
Pays-Bas	10	
Portugal	11	
Royaume-Uni (Grande Bretagne, Irlande du Nord)	12	
Autriche	13	
Suède	14	
Finlande	15	
autres pays	16	--> STOP
NSP	17	

2) D'une façon générale, êtes-vous très satisfait, plutôt satisfait, plutôt pas satisfait ou pas du tout satisfait de la vie que vous menez ? Diriez-vous que vous êtes ... ?

ENQ. : LIRE

très satisfait	1
plutôt satisfait	2
plutôt pas satisfait	3
pas du tout satisfait	4
(NE PAS LIRE) ne sait pas	5

3) Pouvez-vous me dire quel est ... ?

ENQ. : LIRE - UNE SEULE RÉPONSE - ATTENTION : UNIQUEMENT DES TITRES BELGES

a) votre journal national préféré	
b) votre journal régional ou local préféré	
c) votre chaîne de télévision nationale préférée	
d) votre chaîne de télévision régionale ou locale préférée	
e) votre radio nationale préférée	
f) votre radio régionale ou locale préférée	

4) Pour chacune de ces sources d'information, pourriez-vous me dire si, actuellement, vous l'utilisez régulièrement (chaque parution ou presque), occasionnellement (environ une parution sur deux), rarement (moins souvent) ou jamais ?

ENQ. : LIRE - MONTRER LES CARTES 1A ET 1B EN EFFECTUANT UNE ROTATION DANS L'ORDRE DES CARTES : POUR UNE INTERVIEW, COMMENCER PAR LA CARTE 1A (PUIS 1B) ; POUR L'INTERVIEW SUIVANTE, INVERSER L'ORDRE

TÉLÉVISION			Régulière- ment	Occasion- nellement	Rarement	Jamais
1. RTBF	MISE AU POINT	(dimanche midi)	1	2	3	4
2.	L'HEBDO	(dimanche midi)	1	2	3	4
3. RTL-TVi	CONTROVERSE	(dimanche midi)	1	2	3	4
4.	EN DIRECT	(samedi 19 h 30)	1	2	3	4
5. BRTN TV1	PANORAMA	(jeudi soir)	1	2	3	4
6.	DE ZEVENDE DAG	(dimanche 11 h)	1	2	3	4
7. BRTN TV2	TER ZAKE	(jeudi soir)	1	2	3	4
8. VTM	TELEFACTS	(mardi soir)	1	2	3	4
QUOTIDIENS						
9. LE SOIR			1	2	3	4
10. LA LIBRE BELGIQUE			1	2	3	4
11. LA MEUSE - LA LANTERNE			1	2	3	4
12. VERS L'AVENIR			1	2	3	4
13. HET LAATSTE NIEUWS			1	2	3	4
14. DE STANDAARD			1	2	3	4
15. HET NIEUWSBLAD / DE GENTENAAR			1	2	3	4
16. HET BELANG VAN LIMBURG			1	2	3	4
17. GAZET VAN ANTWERPEN			1	2	3	4
18. HET VOLK			1	2	3	4
MAGAZINES						
19. LE VIF L'EXPRESS			1	2	3	4
20. TRENDS TENDANCES (FR)			1	2	3	4
21. LE SOIR ILLUSTRÉ			1	2	3	4
22. PARIS MATCH			1	2	3	4
23. FEMMES D'AUJOURD'HUI			1	2	3	4
24. CINÉ TÉLÉ REVUE			1	2	3	4
25. KNACK			1	2	3	4
26. TRENDS (NL)			1	2	3	4
27. LIBELLE/RIJK DER VROUW (NL)			1	2	3	4
28. DAG ALLEMAAL			1	2	3	4
29. HUMO			1	2	3	4
RADIO						
30. Toute émission d'information (sauf journaux parlés)			1	2	3	4

- 5) Quand vous êtes entre amis, diriez-vous qu'il vous arrive souvent, de temps en temps, ou jamais de discuter politique ?

souvent	1
de temps en temps	2
jamais	3
NSP	4

- 6) Quand vous avez une opinion à laquelle vous tenez beaucoup, vous arrive-t-il de convaincre vos amis, vos camarades de travail, vos relations d'adopter cette opinion ? Cela vous arrive-t-il :

ENQ. : LIRE

souvent	1
de temps en temps	2
rarement	3
jamais	4
(NE PAS LIRE) NSP	5

- 7) Tous les combien à peu près :

ENQ. : MONTRER LA CARTE 2

- a) regardez-vous les émissions d'information à la télévision ?
b) lisez-vous les nouvelles dans les journaux quotidiens ?
c) écoutez-vous les émissions d'information à la radio ?

	(a)	(b)	(c)
	Télévision	Journaux quotidiens	Radio
tous les jours	1	1	1
plusieurs fois par semaine	2	2	2
une ou deux fois par semaine	3	3	3
moins souvent	4	4	4
jamais	5	5	5
NSP	6	6	6

- 8) Tout compte fait, comment vous sentez-vous informé sur l'Union européenne, ses politiques, ses institutions ?

ENQ. : LIRE

très bien	1
assez bien	2
assez mal	3
très mal	4
(NE PAS LIRE) NSP	5

- 9) Au cours de ces trois derniers mois, avez-vous entendu ou lu quelque chose sur :

ENQ. : LIRE

	OUI	NON	NSP
a) le Marché Unique Européen qui a débuté en janvier 1993	1	2	3
b) le Traité de Maastricht sur l'Union Européenne, qui est en vigueur depuis novembre 1993 et qui prévoit une monnaie unique européenne pour 1999	1	2	3
c) des discussions concernant la Conférence Intergouvernementale prévue pour 1996, afin d'examiner et de réviser le Traité de Maastricht	1	2	3
d) des discussions concernant une "Europe à deux vitesses" qui implique que certains Etats Membres de l'Union européenne progressent plus rapidement que d'autres vers une plus grande intégration européenne	1	2	3
e) des discussions concernant la future adhésion des pays d'Europe Centrale et de l'Est	1	2	3
f) le sommet de Madrid à la mi-décembre, c'est-à-dire la rencontre des chefs d'Etat et de Gouvernements de l'Union européenne	1	2	3
g) la Table ronde sur l'Union Monétaire Européenne à Bruxelles en janvier 1996	1	2	3

- 10) Je vais vous lire un certain nombre de mots qui peuvent exprimer vos sentiments à l'égard de l'Union européenne. Lorsque vous pensez à l'Union européenne, vous sentez-vous ...

ENQ. : LIRE CHAQUE PAIRE DE MOTS, CODER LA PREMIÈRE, PUIS CONTINUER AVEC LA PAIRE SUIVANTE

	A	B	NSP
a) (A) enthousiaste ou pas enthousiaste (B)	1	2	3
b) (A) pessimiste ou optimiste (B)	1	2	3
c) (A) pour ou contre (B)	1	2	3
d) (A) déçu ou satisfait (B)	1	2	3
e) (A) impliqué ou pas impliqué (B)	1	2	3
f) (A) sceptique ou convaincu (B)	1	2	3
g) (A) comblé ou frustré (B)	1	2	3

- 11) D'une façon générale, êtes-vous pour ou contre les efforts qui sont faits pour unifier l'Europe ?

Etes-vous :

ENQ. : LIRE

très pour	1
plutôt pour	2
plutôt contre	3
très contre	4
(NE PAS LIRE) NSP	5

- 12) D'une façon générale, pensez-vous que le fait pour la Belgique de faire partie de l'Union Européenne est ... ?

ENQ. : LIRE

une bonne chose	1
une mauvaise chose	2
une chose ni bonne, ni mauvaise	3
(NE PAS LIRE) NSP	4

- 13) Tout bien considéré, estimez-vous que la Belgique a bénéficié ou non de son appartenance à l'Union européenne ?

bénéficié	1
pas bénéficié	2
NSP	3

- 14a) A votre avis, comment avance actuellement l'Union européenne, l'Unification de l'Europe ? Veuillez regarder ces personnages.

ENQ. : MONTRER LA CARTE 3 - CODER DANS LA 1ÈRE COLONNE DU TABLEAU CI-DESSOUS

Le n° 1 ne bouge pas, le n° 7 court aussi vite que possible. Choisissez celui qui correspond le mieux à votre opinion de l'Union européenne, l'Unification de l'Europe ?

- 14b) Et quel est le personnage qui correspond le mieux à ce que vous souhaiteriez ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE 3 - CODER DANS LA 2ÈME COLONNE DU TABLEAU CI-DESSOUS

	Q. 14a	Q. 14b
	Vitesse actuelle	Vitesse souhaitée
1 ne bouge pas	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7 court aussi vite que possible	7	7
NSP	8	8

- 15) D'après vous, sur cette liste, qu'est-ce qui manque le plus à l'Europe pour le moment ?

ENQ. : LIRE - MONTRER LA CARTE 4- DEUX RÉPONSES MAXIMUM

de l'intelligence	1
de l'ambition	2
du courage	3
un projet	4
de l'ordre	5
de la solidarité	6
de la spiritualité	7
de la volonté	8
autres (SPONTANÉ)	9
rien de cela (SPONTANÉ)	10
NSP	11

- 16) Laquelle de ces trois possibilités choisiriez-vous pour l'avenir immédiat de l'Union européenne ? Veuillez donner une seule réponse.

ENQ. : MONTRER LA CARTE 5 - LIRE - UNE SEULE RÉPONSE

que l'Union européenne reste telle qu'elle est	1
que les pays membres actuels agissent davantage ensemble dans le cadre de l'Union européenne actuelle	2
qu'il y ait de nouveaux pays membres	3
(SPONTANÉ) abandonner l'Union européenne	4
(SPONTANÉ) aucune de ces possibilités	5
NSP	6

- 17a) Dans un futur proche, vous voyez-vous avant tout comme un citoyen de l'Union européenne, un citoyen de Belgique ou un citoyen de votre région ?

ENQ. : MONTRER LES CARTES 6¹, 6² ET 6³

- 17b) Et ensuite, éventuellement ?

- 17c) Et ensuite, éventuellement ?

	Q. 17a	Q. 17b	Q. 17c
	Avant tout	Deuxièmement	Troisièmement
un citoyen de l'Union européenne	1	1	1
un citoyen de Belgique	2	2	2
un citoyen de votre région	3	3	3

- 18) S'il y avait un référendum demain pour savoir si la Belgique devrait rester dans l'Union européenne ou quitter l'Union européenne, que voteriez-vous ?

rester dans l'Union européenne	1
quitter l'Union européenne	2
n'irait pas voter/voterait nul/voterait blanc (SPONTANÉ)	3
(SPONTANÉ) refus	4
(SPONTANÉ) NSP	5

- 19) Pour quelqu'un qui est en faveur de l'Europe, la formule "CONSTRUISONS L'EUROPE ENSEMBLE" vous paraît-elle ... ?

ENQ. : LIRE

très bien choisie	1
assez bien choisie	2
assez mal choisie	3
très mal choisie	4
NSP	5

- 20a) A propos de ce concept, si je vous disais "CONSTRUISONS L'EUROPE ENSEMBLE", laquelle des phrases suivantes décrit au mieux votre première réaction ?

ENQ. : MONTRER LA **CARTE 7** - UNE SEULE RÉPONSE POSSIBLE - CODER DANS LA 1ÈRE COLONNE DU TABLEAU CI-DESSOUS

- 20b) Y en a-t-il éventuellement une seconde ?

ENQ. : MONTRER LA **CARTE 7** - UNE SEULE RÉPONSE POSSIBLE - CODER DANS LA 2ÈME COLONNE DU TABLEAU CI-DESSOUS

	Q. 20a	Q. 20b
	Première réaction	Seconde réaction
Cela m'enthousiasme	1	1
Si tous les citoyens européens s'y mettent ensemble, ça marchera	2	2
C'est vraiment ce qu'il faudra bien que nous fassions	3	3
C'est séduisant mais cela semble difficile	4	4
Cela me laisse indifférent	5	5
On en parle depuis longtemps mais on ne voit rien venir	6	6
C'est impossible, ce n'est qu'un rêve	7	7
Cela m'énerve car je suis contre l'intégration européenne	8	8
autre (SPONTANÉ)	9	9
NSP	10	10

- 21) Pensez-vous que, pour progresser, la construction européenne nécessite, oui ou non, ... ?

	OUI, nécessite	NON, ne nécessite pas	NSP
a) un marché intérieur unique	1	2	3
b) une politique agricole commune	1	2	3
c) une politique sociale européenne	1	2	3
d) une politique européenne de l'environnement	1	2	3
e) une seule politique étrangère européenne	1	2	3
f) une seule armée	1	2	3
g) une seule monnaie européenne	1	2	3
h) un seul système fiscal	1	2	3
i) un gouvernement européen élu	1	2	3
j) une citoyenneté européenne qui s'ajoute à notre citoyenneté belge	1	2	3

-->

- 22) Pour chacun des pays suivants, seriez-vous favorable ou défavorable à ce qu'à l'avenir, il fasse partie de l'Union européenne ?

ENQ. : MONTRER LA **CARTE 8** - LIRE LES PAYS UN À UN EN EFFECTUANT UNE ROTATION À CHAQUE INTERVIEW

	Favorable	Défavorable	NSP
1) Albanie	1	2	3
2) Biélorussie	1	2	3
3) Bosnie-Herzégovine	1	2	3
4) Bulgarie	1	2	3
5) Croatie	1	2	3
6) Chypre	1	2	3
7) République Tchèque	1	2	3
8) Estonie	1	2	3
9) Hongrie	1	2	3
10) Islande	1	2	3
11) Lettonie	1	2	3
12) Lituanie	1	2	3
13) Malte	1	2	3
14) Moldavie	1	2	3
15) Norvège	1	2	3
16) Pologne	1	2	3
17) Roumanie	1	2	3
18) Russie	1	2	3
19) Slovaquie	1	2	3
20) Slovénie	1	2	3
21) Suisse	1	2	3
22) Turquie	1	2	3
23) Ukraine	1	2	3
24) Yougoslavie actuelle, c'est-à-dire Serbie et Monténégro	1	2	3

-->

- 23) Certaines personnes espèrent que l'Union européenne devienne encore plus active qu'actuellement dans différents domaines. Pour chacune des choses suivantes, veuillez me dire si vous la considérez comme une priorité essentielle ou non ?

ENQ. : LIRE - MONTRER LES **CARTES 9A ET 9B** EN EFFECTUANT UNE ROTATION DANS L'ORDRE DES CARTES : POUR UNE INTERVIEW, COMMENCER PAR LA CARTE 9A (PUIS 9B) ; POUR L'INTERVIEW SUIVANTE, INVERSER L'ORDRE

	Essen- tielle	Pas essen- tielle	NSP
a) préserver la paix en intervenant plus fermement dans d'éventuels conflits	1	2	3
b) résoudre les problèmes d'agriculture et de pêche	1	2	3
c) s'occuper du problème de l'immigration	1	2	3
d) défendre nos cultures européennes sous toutes leurs formes : art, cinéma, etc.	1	2	3
e) mettre sur pied une armée européenne pour une défense commune	1	2	3
f) se préoccuper moins de l'économie et plus de la justice sociale	1	2	3
g) défendre les produits de l'Union européenne vis-à-vis des produits des pays non-membres	1	2	3
h) développer un droit européen applicable dans tous les pays membres de l'Union européenne	1	2	3
i) faire des efforts communs pour mieux protéger l'environnement	1	2	3
j) mettre en commun les efforts de recherche dans les domaines de la santé, du transport, de l'informatique, etc.	1	2	3
k) faire en sorte que les diplômes d'enseignement et de formation professionnelle soient valables partout dans l'Union européenne	1	2	3
l) donner plus d'informations sur les décisions prises au niveau de l'Union européenne et leurs conséquences pratiques	1	2	3
m) organiser des programmes communs de lutte contre le chômage	1	2	3
n) nous défendre contre la concurrence non européenne, des Etats-Unis, du Japon, ...	1	2	3
o) offrir plus de chances de trouver un emploi partout dans l'Union européenne	1	2	3
p) avoir une monnaie européenne forte	1	2	3
q) lutter contre le trafic de drogue	1	2	3
r) lutter contre le crime international organisé	1	2	3
s) empêcher l'entrée de produits fabriqués dans des pays qui pratiquent des conditions de travail inacceptables	1	2	3
t) mettre sur pied des réseaux de transports européens performants	1	2	3
u) encourager la défense des droits de l'homme	1	2	3
v) renforcer les contrôles à toutes les frontières extérieures de l'Union européenne	1	2	3
w) soutenir les régions moins favorisées dans l'Union européenne	1	2	3
x) protéger les consommateurs	1	2	3
y) être plus proche du citoyen	1	2	3
z) améliorer l'égalité des chances entre les hommes et les femmes	1	2	3
aa) donner plus de chances aux petits Etats membres de l'Union européenne	1	2	3
bb) encourager une meilleure compréhension entre les citoyens des pays membres de l'Union	1	2	3
cc) assurer que chaque citoyen de l'Union européenne puisse résider, travailler, étudier partout dans l'Union	1	2	3
dd) lutter ensemble contre le cancer, le sida, etc.	1	2	3
ee) aider davantage les pauvres et les exclus dans l'Union européenne	1	2	3
ff) aider davantage les populations des pays du Tier-Monde	1	2	3
gg) améliorer l'égalité des chances pour les minorités	1	2	3

-->

- 24) Face à l'Europe qui se construit, à l'Union européenne, certaines personnes peuvent avoir des craintes. Voici une liste de choses que l'on peut craindre. Pour chacune d'entre elles, voulez-vous me dire si, personnellement ...

ENQ. : MONTRER LES **CARTES 10A + 10B** - LIRE - POUR CHAQUE ITEM, POSER A) PUIS B) ET ENSUITE PASSER À L'ITEM SUIVANT

- a) ... vous la craignez actuellement ou pas ?
b) ... vous pensez ou non qu'elle arrivera ?

	Q. 24a			Q. 24b		
	Craint actuel- lement	Ne craint pas actuel- lement	NSP	Pense qu'elle arrivera	Ne pense pas qu'elle arrivera	NSP
a) une crise économique plus grave que celle que l'Union européenne connaît actuellement	1	2	3	1	2	3
b) une perte de pouvoir pour les plus petits pays membres	1	2	3	1	2	3
c) un renforcement du trafic de drogue et du crime international organisé	1	2	3	1	2	3
d) la disparition du contrôle aux frontières entre les pays membres de l'Union européenne	1	2	3	1	2	3
e) plus de travailleurs étrangers dans l'Union européenne	1	2	3	1	2	3
f) que notre langue soit de moins en moins utilisée	1	2	3	1	2	3
g) que les pays membres les plus riches paient pour les autres	1	2	3	1	2	3
h) que l'élargissement vers l'Est coûtera trop d'argent aux pays membres de l'Union européenne	1	2	3	1	2	3
i) des décisions plus lentes dues à une bureaucratie lourde	1	2	3	1	2	3
j) la disparition des petites et moyennes entreprises	1	2	3	1	2	3
k) la disparition des petites exploitations agricoles	1	2	3	1	2	3
l) la disparition des petites et moyennes entreprises de pêche	1	2	3	1	2	3
m) la perte d'avantages sociaux	1	2	3	1	2	3
n) la perte de notre identité et de notre culture nationale	1	2	3	1	2	3
o) la fin du franc belge	1	2	3	1	2	3
p) le transfert d'emplois dans d'autres pays de l'Union européenne où l'on produit moins cher	1	2	3	1	2	3
q) le transfert d'emplois dans des pays hors de l'Union européenne où l'on produit moins cher	1	2	3	1	2	3
r) un élargissement de l'Union européenne à d'autres pays	1	2	3	1	2	3
s) l'arrivée sur le marché de produits d'autres pays de l'Union européenne	1	2	3	1	2	3
t) l'arrivée sur le marché de produits de pays hors de l'Union européenne	1	2	3	1	2	3
u) l'arrivée sur le marché de produits moins chers mais de moindre qualité	1	2	3	1	2	3
v) trop de centralisme	1	2	3	1	2	3
w) des changements trop rapides	1	2	3	1	2	3
x) encore plus de taxes et d'impôts	1	2	3	1	2	3
y) des problèmes parce que les peuples de l'Union sont trop différents pour pouvoir s'entendre	1	2	3	1	2	3
z) des décisions dictées par les intérêts des grands pays membres	1	2	3	1	2	3
aa) la Belgique n'existera plus vraiment	1	2	3	1	2	3

- 25a) Quelle influence pensez-vous que l'opinion des gens comme vous a sur les décisions prises par le gouvernement belge ?

ENQ. : MONTRER LA **CARTE 11** - UNE SEULE RÉPONSE - CODER À LA 1ÈRE LIGNE DU TABLEAU CI-DESSOUS

- 25b) Quelle influence pensez-vous que l'opinion des gens comme vous a sur les décisions prises par les institutions de l'Union européenne ?

ENQ. : MONTRER LA **CARTE 11** - UNE SEULE RÉPONSE - CODER À LA 2ÈME LIGNE DU TABLEAU CI-DESSOUS

	Beaucoup d'influence	Une certaine influence	Peu d'influence	Aucune influence	NSP (SPONTANÉ)
a) Le gouvernement belge	1	2	3	4	5
b) Les institutions de l'Union européenne	1	2	3	4	5

- 26) Il y a des personnes qui pensent que certains domaines d'action politique devraient être décidés par le gouvernement belge pendant que d'autres domaines devraient être décidés en commun au sein de l'Union européenne. Parmi les domaines d'action politique suivants, quels sont ceux qui, selon vous, devraient être décidés par le gouvernement belge et ceux où les décisions devraient être prises en commun au sein de l'Union européenne ?

ENQ. : LIRE EN EFFECTUANT UNE ROTATION À CHAQUE INTERVIEW

	Gouverne- ment belge	L'Union européenne	NSP
a) la défense	1	2	3
b) la protection de l'environnement	1	2	3
c) la monnaie	1	2	3
d) la coopération avec les pays en voie de développement, le Tiers-Monde	1	2	3
e) la santé et la sécurité sociale	1	2	3
f) les règles de base en matière de radio, de télévision et de presse	1	2	3
g) les droits des travailleurs vis-à-vis de leurs employeurs	1	2	3
h) la politique de l'immigration	1	2	3
i) la lutte contre le chômage	1	2	3
j) l'agriculture	1	2	3
k) la politique des consommateurs	1	2	3
l) aider les régions qui ont des difficultés économiques	1	2	3
m) l'enseignement	1	2	3
n) la recherche scientifique et technologique	1	2	3
o) les taux de TVA (Taxe sur la Valeur Ajoutée)	1	2	3
p) la politique étrangère à l'égard des pays extérieurs à l'Union européenne	1	2	3
q) la politique culturelle	1	2	3
r) les règles en matière d'asile politique	1	2	3
s) la santé et la sécurité des travailleurs	1	2	3
t) la lutte contre la drogue	1	2	3
u) l'égalité entre les hommes et les femmes	1	2	3
v) le commerce entre les pays en dehors de l'Union européenne	1	2	3
w) la politique de la pêche	1	2	3
x) la politique de la concurrence	1	2	3

-->

27a) Lorsqu'il s'agit de fournir des informations crédibles au sujet de l'Union européenne, quelles sont les personnalités publiques qui vous viennent à l'esprit ?

ENQ. : NE RIEN SUGGÉRER - RELANCER : Et encore ? - PLUSIEURS RÉPONSES POSSIBLES

le Roi ALBERT	1
Philippe BUSQUIN, le Président du Parti Socialiste	2
Jacques CHIRAC, le Président de la République française	3
Willy CLAES	4
Etienne DAVIGNON	5
Willy DECLERCQ	6
Herman DE CROO	7
Jean-Luc DEHAENE, le Premier ministre	8
Jacques DELORS	9
Gérard DEPREZ	10
Erik DERIJCKE, le Ministre des Finances	11
Elio DI RUPO, le Vice-premier Ministre	12
Helmut KOHL	13
Anne-Marie LIZIN	14
Wilfried MARTENS	15
Philippe MAYSTADT, le Ministre des Finances	16
Laurette ONCKELINKS, la Ministre-Président de la Communauté française	17
Jacques SANTER, le Président de la Commission Européenne	18
Leo TINDEMANS, Parlementaire européen	19
Louis TOBBACK	20
Karel VAN MIERT	21
Simone WEIL	22
autres personnalités nationales ou internationales non reprises dans la liste (PRÉCISEZ)	23
les dirigeants nationaux en général (le gouvernement, les ministres, les politiciens, les députés, sénateurs)	24
les dirigeants européens en général (ministres, parlementaires, ...)	25
les élus communaux, les bourgemestres	26
les élus provinciaux	27
les journalistes, les reporters	28
la directeurs de banques, les financiers	29
les enseignants, les professeurs, les écoles	30
une personnalité régionale de confiance	31
les syndicats	32
(SPONTANÉ) ne fait confiance à personne	33
(SPONTANÉ) autres (PRÉCISEZ)	34
(SPONTANÉ) NSP/SR	36

27b) Lorsqu'il s'agit de fournir des informations crédibles au sujet de votre région, quelles sont les personnalités publiques qui vous viennent à l'esprit ?

ENQ. : NE RIEN SUGGÉRER - RELANCER : Et encore ? - PLUSIEURS RÉPONSES POSSIBLES

- 28a) Lorsqu'il s'agit de fournir des informations crédibles au sujet de l'Union européenne, quelles sont les associations, organisations ou institutions qui vous viennent à l'esprit ?

ENQ. : NE RIEN SUGGÉRER - RELANCER : Et encore ? - PLUSIEURS RÉPONSES POSSIBLES

les institutions belges (en général)	1
le gouvernement belge, les ministères	2
les communautés	3
les régions	4
les administrations provinciales	5
les administrations communales	6
l'Union européenne	7
la Commission européenne	8
le Parlement européen	9
les institutions européennes (en général)	10
la télévision	11
la radio	12
la presse	13
les médias, les journalistes	14
le télétexte	15
les associations de consommateurs (Test-Achat, ...)	16
l'OTAN	17
l'OCDE	18
l'ONU	19
les boutiques européennes, le Centre d'information sur l'Europe	20
les banques	21
les bureaux de services publics (La Poste, ...)	22
les syndicats	23
les écoles	24
les universités	25
les bibliothèques	26
(SPONTANÉ) autres (PRÉCISEZ)	35
(SPONTANÉ) NSP/SR	36

- 28b) Lorsqu'il s'agit de fournir des informations crédibles au sujet de votre région, quelles sont les associations, organisations ou institutions qui vous viennent à l'esprit ?

ENQ. : NE RIEN SUGGÉRER - RELANCER : Et encore ? - PLUSIEURS RÉPONSES POSSIBLES

--

-->

- 29) Lesquels des droits suivants sont, selon vous, les plus importants pour les citoyens de l'Union européenne ?

ENQ. : LIRE ET MONTRER LA CARTE 12 - 2 RÉPONSES MAXIMUM

Le droit de vivre et de travailler partout dans l'Union européenne	1
Le droit pour ceux résidant dans un autre Etat membre de voter aux élections européennes de ce pays	2
Le droit pour ceux résidant dans un autre Etat membre de se présenter comme candidats aux élections du Parlement européen dans ce pays	3
Le droit pour ceux résidant dans un autre Etat membre de voter aux élections communales de ce pays	4
Le droit pour ceux résidant dans un autre Etat membre de se présenter comme candidats aux élections communales là où ils résident	5
Le droit, lorsqu'on est en dehors de l'Union européenne, de recevoir aide et protection des ambassades et des consulats de n'importe quel Etat membre, si notre propre pays n'y a ni ambassade ni consulat	6
Le droit de bénéficier n'importe où dans l'Union européenne de réglementations spécifiques dans le domaine de la protection sociale	7
Le droit de faire appel à l'Ombudsman européen lorsqu'on estime que ses droits ne sont pas pris en considération par une institution européenne	8
Le droit de porter plainte auprès de la Cour européenne de Justice à Luxembourg lorsqu'on estime que ses droits dans le cadre de la loi en vigueur dans l'Union européenne ont été violés	9
(NE PAS LIRE) NSP	10

- 30) Personnellement, diriez-vous que la réalisation du Grand Marché Européen qui a eu lieu au début 1993, vous donne beaucoup d'espoir, un peu d'espoir, un peu de crainte ou beaucoup de crainte ?

beaucoup d'espoir	1
un peu d'espoir	2
un peu de crainte	3
beaucoup de crainte	4
(SPONTANÉ) NSP	5

-->

- 31) Quelle est votre opinion sur chacune des propositions suivantes ? Veuillez me dire, pour chaque proposition, si vous êtes pour ou si vous êtes contre.

ENQ. : LIRE UN À UN EN EFFECTUANT UNE ROTATION À CHAQUE INTERVIEW - RÉPONDRE DANS LE TABLEAU CI-DESSOUS

	POUR	CONTRE	NSP
a) Il devrait y avoir une Union Monétaire Européenne, avec une monnaie unique remplaçant notre franc belge et toutes les autres monnaies de l'Union Européenne	1	2	3
b) Les pays membres de l'Union Européenne devraient avoir une politique étrangère commune vis-à-vis des pays hors de l'Union européenne	1	2	3
c) Les pays membres de l'Union Européenne devraient avoir une politique militaire et de défense commune	1	2	3
d) La formation, pour l'Union européenne, d'un gouvernement européen responsable devant le Parlement européen	1	2	3
e) L'Union Européenne devrait être responsable des affaires qui ne peuvent pas être efficacement réglées par les Gouvernements nationaux, régionaux et locaux	1	2	3
f) Le Président et les membres de la Commission européenne devraient avoir la confiance d'une majorité du Parlement européen. Autrement, ils devraient démissionner	1	2	3
g) En ce qui concerne la législation, la taxation et les dépenses de l'Union Européenne, le Parlement Européen devrait avoir les mêmes droits que ceux du Conseil des Ministres qui représente les gouvernements nationaux	1	2	3
h) Tout citoyen d'un pays de l'Union Européenne qui réside en Belgique devrait avoir le droit de voter aux élections communales	1	2	3
i) Tout citoyen d'un autre pays de l'Union Européenne qui réside en Belgique devrait avoir le droit d'être candidat aux élections communales	1	2	3
j) On devrait apprendre aux enfants, à l'école, la façon dont les institutions de l'Union Européenne fonctionnent	1	2	3
k) L'Union Européenne devrait soutenir la production de films et de programmes télévisés en Europe, de manière à atteindre un meilleur équilibre entre les productions américaines, japonaises et européennes	1	2	3

- 32) Si des pays d'Europe Centrale et de l'Est deviennent membres de l'Union Européenne, que pensez-vous que la Commission Européenne devrait faire pour toutes les régions les moins favorisées de l'Union Européenne ? Voici deux opinions, veuillez me dire celle qui se rapproche le plus de la vôtre.

ENQ. : MONTRER CARTE 13 - LIRE.

Aider toutes les régions les moins favorisées, en gardant les mêmes critères d'aide qu'aujourd'hui, même si les coûts de ces aides seront beaucoup plus élevés suite à l'adhésion des pays d'Europe Centrale et de l'Est	1
Aider toutes les régions les moins favorisées, mais selon des critères d'aide plus stricts qu'aujourd'hui, pour limiter l'augmentation des coûts de ces aides suite à l'adhésion des pays d'Europe Centrale et de l'Est	2
Les pays d'Europe Centrale et de l'Est ne devraient pas devenir membre de l'Union Européenne (SPONTANÉ)	3
NSP	4

-->

33) Connaissez-vous éventuellement ... ?

ENQ. : LIRE - ATTENTION : LES RÉPONSES CORRECTES NE DOIVENT PAS ÊTRE LUES NI MONTREES

	RÉPONSES CORRECTES	Correct	Faux	NSP
a) le nombre d'Etats membres de l'Union européenne actuellement	15	1	2	3
b) le nom du Président de la Commission européenne	Jacques SANTER	1	2	3
c) le nombre de Commissaires belges	1	1	2	3
d) le nom du Commissaire belge	Karel VAN MIERT	1	2	3
e) le nom qui a été choisi récemment pour la monnaie européenne	EURO	1	2	3
f) le pays qui assure la présidence de l'Union européenne depuis le 1er janvier et jusqu'à fin juin 1996	L'Italie	1	2	3
g) la valeur actuelle de l'Ecu en francs belges	entre 35 et 40 Fb	1	2	3
h) la ville dans laquelle sont situés le plus grand nombre d'institutions de l'Union Européenne	Bruxelles ou Luxembourg	1	2	3
i) une des deux couleurs du drapeau européen	jaune (doré) ou bleu	1	2	3
j) l'année à laquelle les pièces et les billets de la monnaie unique seront introduits	2002	1	2	3

34) Les chefs d'Etat et de Gouvernement des Etats membres de l'Union européenne ont décidé que le nom de la monnaie unique serait l'"EURO". Est-ce que le nom "EURO" est acceptable pour vous, ou pas ?

acceptable	1
pas acceptable	2
(NE PAS LIRE) NSP	3

35) A votre avis, dans quel domaine l'Union européenne dépense-t-elle la plus grande partie de son budget ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE 14 - LIRE - UNE SEULE RÉPONSE

fonds régionaux et de cohésion	1
fonds de la politique agricole commune (PAC)	2
les frais de personnel, de réunion, de bâtiments	3
l'aide à l'Europe de l'Est	4
le Fonds Social Européen	5
l'aide aux pays du Tiers-Monde	6
autres (SPONTANÉ)	7
NSP (SPONTANÉ)	8

36) En général, sous quelle forme préféreriez-vous obtenir des informations au sujet de l'Union européenne ? Veuillez me donner une seule réponse.

ENQ. : MONTRER LA CARTE 15 - LIRE - UNE SEULE RÉPONSE

un petit dépliant vous donnant juste un aperçu	1	--> Q. 37
une brochure plus détaillée	2	
un livre vous donnant une description complète	3	
une cassette vidéo	4	
un CD Rom, une disquette d'ordinateur	5	
un terminal d'ordinateur vous permettant de consulter des banques de données	6	--> Q. 38
je ne souhaite pas d'information sur l'Union européenne (SPONTANÉ)	7	
NSP (SPONTANÉ)	8	

-->

SI CODE 1 À 6 À LA Q. 36

37) Pour obtenir cette information, seriez-vous prêt, ou non, à :

ENQ. : LIRE

	OUI	NON	NSP
a) appeler à vos frais un numéro de téléphone spécialement prévu pour	1	2	3
b) envoyer un fax à vos frais à un numéro spécialement prévu pour	1	2	3
c) appeler un numéro de téléphone gratuit spécialement prévu pour	1	2	3
d) envoyer gratuitement un fax à un numéro spécialement prévu pour	1	2	3
e) écrire, envoyer une lettre à une personne que vous considérez compétente	1	2	3
f) aller dans un bureau d'information de la Commission Européenne	1	2	3
g) s'adresser à un service d'information du public	1	2	3
h) s'adresser à un journaliste qui connaît les affaires européennes	1	2	3
i) consulter des banques de données au départ d'un terminal d'ordinateur située dans votre ville/village/commune	1	2	3
j) consulter des banques de données depuis chez vous au départ d'un ordinateur	1	2	3

A TOUS

38) Avez-vous accès à, ou utilisez-vous ...

ENQ. : MONTRER LA CARTE 16 - LIRE - CODER SI "OUI"

un magnétoscope/vidéo	1
un fax	2
une antenne parabolique pour capter les programmes TV émis par satellite	3
un décodeur pour capter les programmes TV payants tels Canal +, Filmnet	4
une télévision équipée du télétexte	5
un minitel ou un autre système de vidéotexte fonctionnant sans poste de télévision	6
un ordinateur	7
un lecteur CD-ROM ou CDI	8
un modem	9
un service "on-line" tel que CompuServe, Internet ou World Wide Web	10
aucun de ceux-ci (SPONTANÉ)	11
NSP (SPONTANÉ)	12

39) De nombreuses décisions importantes sont prises par l'Union européenne. Elles peuvent être dans l'intérêt de gens comme vous ou non. Estimez-vous pouvoir faire confiance ou non à chacune des institutions suivantes, pour veiller à ce que les décisions qu'elle prend soient dans l'intérêt de gens comme vous ?

ENQ. : LIRE

	Confiance	Pas confiance	NSP
a) la Commission Européenne	1	2	3
b) le Gouvernement Belge	1	2	3
c) le Parlement Européen	1	2	3
d) le Parlement Belge, la Chambre des Députés	1	2	3
e) le Conseil des Ministres de l'Union Européenne, représentant les gouvernements nationaux	1	2	3

-->

- 40) Plusieurs pays sont organisés d'une manière "fédérale". Dans ces pays comme par exemple l'Allemagne, l'Autriche et la Belgique, le gouvernement et le parlement nationaux sont responsables notamment de la politique étrangère, de la défense, de la monnaie, etc. tandis que les gouvernements et parlements régionaux sont responsables de certaines autres matières, notamment de la culture, de l'enseignement, etc. Pensez-vous qu'à l'occasion de la réforme de ces institutions en 1996, l'Union européenne devrait ou non être organisée d'une manière similaire ?

OUI	1
NON	2
(NE PAS LIRE) NSP	3

- 41) Tout le monde ne partage pas les mêmes opinions à l'égard de l'unification européenne : certains sont généralement plus en faveur de cette unification et d'autres le sont généralement moins. Pour chacune des professions et chacun des groupes sociaux que je vais vous citer, veuillez me dire ...

ENQ. : MONTRER LES CARTES 17A ET 17B EN EFFECTUANT UNE ROTATION DANS L'ORDRE DES CARTES : POUR UNE INTERVIEW, COMMENCER PAR LA CARTE 17A (PUIS 17B) ; POUR L'INTERVIEW SUIVANTE, INVERSER L'ORDRE - POUR CHAQUE ITEM, POSER (A) PUIS (B), ET ENSUITE PASSER À L'ITEM SUIVANT

- a) ... si vous pensez qu'ils ont tendance à être plus ou moins en faveur de l'unification européenne que la plupart des gens ?
 b) ... et si vous pensez qu'ils bénéficient plus ou moins que la plupart des gens de l'unification européenne ?

	Q. 41a			Q. 41b		
	Plus en faveur	Moins en faveur	NSP	Bénéficient plus que la plupart	Bénéficient moins que la plupart	NSP
a) les agriculteurs	1	2	3	1	2	3
b) les employés de bureau	1	2	3	1	2	3
c) les ouvriers	1	2	3	1	2	3
d) les cadres et dirigeants	1	2	3	1	2	3
e) les fonctionnaires des pays membres de l'Union européenne	1	2	3	1	2	3
f) les indépendants	1	2	3	1	2	3
g) les écoliers et les étudiants	1	2	3	1	2	3
h) les handicapés et les invalides	1	2	3	1	2	3
i) les retraités/pensionnés	1	2	3	1	2	3
j) les chômeurs	1	2	3	1	2	3
k) les grandes entreprises	1	2	3	1	2	3
l) les syndicats	1	2	3	1	2	3
m) les gens comme vous	1	2	3	1	2	3
n) les personnes qui votent plutôt à gauche	1	2	3	1	2	3
o) les personnes qui votent plutôt à droite	1	2	3	1	2	3
p) le gouvernement belge	1	2	3	1	2	3
q) les autorités régionales en Belgique	1	2	3	1	2	3
r) les médias et les journalistes	1	2	3	1	2	3

-->

- 42a) A votre avis, quel est ou quels sont les pays, s'il y en a, qui bénéficient le plus de leur appartenance à l'Union européenne ?

ENQ. : TROIS PAYS MAXIMUM - CODER DANS LA 1ÈRE COLONNE DU TABLEAU CI-DESSOUS

- 42b) Et quel est ou quels sont les pays, s'il y en a, qui en bénéficient le moins ?

ENQ. : TROIS PAYS MAXIMUM - CODER DANS LA 2ÈME COLONNE DU TABLEAU CI-DESSOUS

	Q. 42a	Q. 42b
	Le plus (3 MAX.)	Le moins (3 MAX.)
Belgique	1	1
Danemark	2	2
Allemagne	3	3
Grèce	4	4
Espagne	5	5
France	6	6
Irlande	7	7
Italie	8	8
Luxembourg	9	9
Pays-Bas	10	10
Portugal	11	11
Royaume-Uni	12	12
Autriche	13	13
Suède	14	14
Finlande	15	15
(SPONTANÉ) aucun	16	16
(SPONTANÉ) NSP	17	17

--> SIGNALÉTIQUE

SIGNALÉTIQUE

A TOUS

- D1) A propos de politique, les gens parlent de "droite" et de "gauche". Vous-même, voudriez-vous situer votre position sur cette échelle ?

ENQ. : MONTRER LA **CARTE D1** - NE RIEN SUGGÉRER -

LA PI DOIT SE SITUER DANS UNE CASE ; SI ELLE HÉSITE, INSISTER

Gauche					<--->					Droite				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10					
refus					1									
ne sait pas					2									

- D2) Y a-t-il un parti politique dont vous vous sentez plus proche que des autres et, si oui, vous sentez-vous très attaché à ce parti, assez attaché à ce parti ou seulement plutôt sympathisant ?

OUI	très attaché	1	--> Q. D3
	assez attaché	2	
	seulement plutôt sympathisant	3	
NON	proche d'aucun parti	4	--> Q. D4
	ne sait pas	5	

Si "oui" à LA Q. D2

- D3) De quel parti politique vous sentez-vous le plus proche ?

ENQ. : CODER DANS LA 1ÈRE COLONNE DU TABLEAU CI-DESSOUS

	Q. D3 Le plus proche	Q. D4 Voterait pour
PRL	1	1
VLD	2	2
PCB/KP	3	3
PS	4	4
SP	5	5
PSC	6	6
CVP	7	7
Volksumie	8	8
FDF/RW	9	9
Ecolo	10	10
Agalev	11	11
UDRT/RAD	12	12
Vlaams Blok	13	13
Rossem	14	14
autre parti	20	20
voterait blanc		21
ne voterait pas		22
ne sait pas		23
sans réponse	24	24

A TOUS

- D4) Si une "élection législative" avait lieu demain, pour quel parti voteriez-vous ?

ENQ. : SI LA PI A MOINS DE 18 ANS, AJOUTER : et que vous puissiez voter - CODER DANS LA 2ÈME COLONNE DU TABLEAU CI-DESSUS

PAS DE QUESTIONS D5 ET D6

D7) Etes-vous ... ?

célibataire	1
marié	2
vivant maritalement	3
divorcé	4
séparé	5
veuf ou veuve	6

D8) A quel âge avez-vous arrêté vos études à temps complet ?

ENQ. : *NOTER EN CLAIR - SI "ÉTUDIE ENCORE", CODER 00)*

PAS DE QUESTION D9

D10) Sexe du répondant :

homme	1
femme	2

D11) Quel est votre âge ?

ans

D12) De combien de personnes se compose votre foyer, y compris vous-même ?

ENQ. : *CODER DANS LA 1ÈRE COLONNE DU TABLEAU CI-DESSOUS*

D13) Dans votre foyer, combien y a-t-il d'enfants de moins de 15 ans ?

ENQ. : *CODER DANS LA 2ÈME COLONNE DU TABLEAU CI-DESSOUS*

	D12	D13
	Personnes	Enfants
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9 et plus	9	9
aucun		10

PAS DE QUESTION D14

D15a) Quelle est votre profession actuelle ?

ENQ. : RÉPONDRE DANS LA 1ÈRE COLONNE DU TABLEAU CI-DESSOUS

SIPAS D'ACTIVITÉ ACTUELLE (code 1 à 4 à la Q. D15a)

D15b) Exerciez-vous une activité professionnelle rémunérée auparavant ? Laquelle en dernier lieu ?

ENQ. : RÉPONDRE DANS LA 2ÈME COLONNE DU TABLEAU CI-DESSOUS

	Q. D15a	Q. D15b
	Profession actuelle	Profession auparavant
INACTIFS		
en charge des achats courants et des tâches ménagères ou sans aucune activité professionnelle	1	
étudiant	2	
au chômage/temporairement sans emploi	3	
à la retraite ou en congé de maladie prolongé	4	
INDÉPENDANTS		
agriculteur exploitant	5	1
pêcheur	6	2
profession libérale (avocat, médecin, expert-comptable, architecte, ...)	7	3
commerçant ou propriétaire d'un magasin, artisan ou autre travailleur indépendant	8	4
industriel, propriétaire (en tout ou en partie) d'une entreprise	9	5
SALARIÉS		
profession libérale salariée (docteur, avocat, comptable, architecte, ...)	10	6
cadre supérieur/dirigeant (PDG/DG, directeur)	11	7
cadre moyen	12	8
employé travaillant la plupart du temps devant un bureau	13	9
employé ne travaillant pas devant un bureau mais voyageant (vendeur, chauffeur, représentant, ...)	14	10
employé ne travaillant pas devant un bureau, mais ayant une fonction de service (hôpital, restaurant, police, pompiers, ..)	15	11
contremaître, agent de maîtrise	16	12
ouvrier qualifié	17	13
autre ouvrier non qualifié, personnel de maison	18	14
N'A JAMAIS EXERCÉ D'ACTIVITÉ PROFESSIONNELLE RÉMUNÉRÉE		15

A tous

D15c) Travaillez-vous dans le secteur agricole en tant qu'agriculteur ou employé ?

OUI	1	--> Q. D15d
NON	2	--> Q. D19

D15d) **Si oui**, quel(s) est (sont) le(s) mois de l'année où la récolte principale ou les travaux les plus durs se déroulent pour vous ?

ENQ. : PLUSIEURS RÉPONSES POSSIBLES

janvier	1
février	2
mars	3
avril	4
mai	5
juin	6
juillet	7
août	8
septembre	9
octobre	10
novembre	11
décembre	12
(NE PAS SUGGÉRER) NSP	13

PAS DE QUESTIONS D16 À D18

D19) Etes-vous, ou non, dans votre foyer ...

ENQ. : LIRE

	OUI	NON
a) la personne principalement responsable des achats courants et des tâches ménagères	1	2
b) la personne qui apporte le revenu principal au foyer	1	2

ENQ. : Si LA PI N'APPORTE PAS LE REVENU PRINCIPAL AU FOYER (CODE 2 EN D19B) --> D21A+B
SINON --> D21BIS

PAS DE QUESTION D20

A CEUX QUI N'APPORTENT PAS LE REVENU PRINCIPAL AU FOYER

D21a) Quelle est la profession actuelle de la personne qui apporte le revenu principal du foyer ?

ENQ. : RÉPONDRE DANS LA 1ÈRE COLONNE DU TABLEAU CI-DESSOUS

SI PAS D'ACTIVITÉ ACTUELLE (code 1 à 4 à la Q. D21a)

D21b) Exerçait-elle une activité professionnelle rémunérée auparavant ? Laquelle en dernier lieu ?

ENQ. : RÉPONDRE DANS LA 2ÈME COLONNE DU TABLEAU CI-DESSOUS

	Q. D21a Profession actuelle	Q. D21b Profession auparavant
INACTIFS		
en charge des achats courants et des tâches ménagères ou sans aucune activité professionnelle	1	
étudiant	2	
au chômage/temporairement sans emploi	3	
à la retraite ou en congé de maladie prolongé	4	
INDÉPENDANTS		
agriculteur exploitant	5	1
pêcheur	6	2
profession libérale (avocat, médecin, expert-comptable, architecte, ...)	7	3
commerçant ou propriétaire d'un magasin, artisan ou autre travailleur indépendant	8	4
industriel, propriétaire (en tout ou en partie) d'une entreprise	9	5
SALARIÉS		
profession libérale salariée (docteur, avocat, comptable, architecte, ...)	10	6
cadre supérieur/dirigeant (PDG/DG, directeur)	11	7
cadre moyen	12	8
employé travaillant la plupart du temps devant un bureau	13	9
employé ne travaillant pas devant un bureau mais voyageant (vendeur, chauffeur, représentant, ...)	14	10
employé ne travaillant pas devant un bureau, mais ayant une fonction de service (hôpital, restaurant, police, pompiers, ...)	15	11
contremaître, agent de maîtrise	16	12
ouvrier qualifié	17	13
autre ouvrier non qualifié, personnel de maison	18	14
N'A JAMAIS EXERCÉ D'ACTIVITÉ PROFESSIONNELLE RÉMUNÉRÉE		15

-->

A TOUS

- D21bis) a) Travaillez-vous dans le domaine de l'agriculture, de l'élevage, de la pêche ou comme forestier et, si oui, quelle est votre situation (principale) ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE D21BIS - LIRE - CODER DANS LA 1ÈRE COLONNE DU TABLEAU CI-DESSOUS - UNE SEULE RÉPONSE

A CEUX QUI N'APPORTENT PAS LE REVENU PRINCIPAL AU FOYER (code 2 à la Q. 19b)

- b) Est-ce que la personne qui contribue le plus aux revenus du ménage travaille dans le domaine de l'agriculture, de l'élevage, de la pêche ou comme forestier et, si oui, quelle est sa situation (principale) ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE D21BIS - LIRE - CODER DANS LA 2ÈME COLONNE DU TABLEAU CI-DESSOUS - UNE SEULE RÉPONSE

A TOUS

- c) Et y a-t-il quelqu'un d'autre dans votre foyer qui travaille dans le domaine de l'agriculture, de l'élevage, de la pêche ou comme forestier et, si oui, quelle est sa situation (principale) ?

ENQ. : MONTRER LA CARTE D21BIS - LIRE - CODER DANS LA 3ÈME COLONNE DU TABLEAU CI-DESSOUS - PLUSIEURS RÉPONSES POSSIBLES

		(a)	(b)	(c)
OUI	en tant qu'indépendant	1	1	1
	en tant qu'aidant au sein d'une entreprise familiale	2	2	2
	en tant qu'ouvrier	3	3	3
	en tant qu'employé	4	4	4
NON	ne travaille pas dans le domaine de l'agriculture, de l'élevage, de la pêche ni comme forestier	5	5	5

PAS DE QUESTIONS D22 À D24**A TOUS**

- D25) Diriez-vous que vous vivez ...

ENQ. : LIRE

dans une commune rurale	1
dans une ville petite ou moyenne	2
dans une grande ville	3
(NE PAS LIRE) NSP	4

PAS DE QUESTIONS D26 À D28

- D29) Nous désirons en plus des informations sur les revenus des foyers pour analyser les résultats de cette étude selon les différents types. Voici une série de revenus mensuels.

ENQ. : MONTRER LA CARTE D29

Veillez compter l'ensemble des gains et salaires MENSUELS de tous les membres du foyer, toutes pensions ou allocations sociales ou familiales comprises, ainsi que tout autres revenus tels que les loyers, ...

Bien sûr, votre réponse, comme toutes celles de cette interview sera traitée confidentiellement et toute référence à vous ou votre foyer sera impossible. Veuillez me donner la lettre correspondant aux revenus de votre foyer et ce, avant toutes taxes et déductions.

B	1
T	2
P	3
F	4
E	5
H	6
L	7
N	8
R	9
M	10
S	11
K	12
refus	13
NSP	14

D30a) Avez-vous le téléphone à la maison et, si non, pourriez-vous me dire quelle est la raison principale pour laquelle vous ne possédez pas le téléphone ?
 ENQ. : CODER DANS LA 1ÈRE COLONNE DU TABLEAU CI-DESSOUS - UN CODE (ET UN SEUL)

D30b) Et quelles autres raisons y a-t-il encore ?
 ENQ. : CODER DANS LA 2ÈME COLONNE DU TABLEAU CI-DESSOUS - PLUSIEURS CODES POSSIBLES

		D30a	D30b
		Raison principale	Autres raisons
OUI	je possède le téléphone à la maison	1	1
NON	c'est trop cher	2	2
	j'utilise le téléphone au travail	3	3
	quelqu'un de mon foyer utilise le téléphone au travail	4	4
	je préfère ne pas être dérangé tout le temps	5	5
	je ne veux pas que les enfants ou d'autres personnes abusent du téléphone	6	6
	je n'ai jamais ressenti la nécessité d'avoir le téléphone à la maison	7	7
	mais je suis en attente d'un raccordement	8	8
	je ne peux pas avoir le téléphone pour des raisons techniques	9	9
	autre raison	10	10
	NSP	11	11

--> PROTOCOLE D'INTERVIEW

PROTOCOLE D'INTERVIEW

P1) Date de l'interview

Jour	Mois

P2) Heure du début de l'interview (de 0 à 23 heures)

Heures	Minutes

P3) Durée de l'interview (en minutes)

--	--	--

P4) Nombre de personnes présentes pendant l'interview

deux (l'enquêteur et le répondant)	1
trois	2
quatre	3
cinq ou plus	4

P5) Coopération du répondant

excellente	1
bonne	2
moyenne	3
médiocre	4

P6) Catégorie d'habitat

5 grands centres	1
localités urbaines	2
localités secondaires	3
autres localités	4

P7) Région

Hainaut	1
Limbourg	2
Namur	3
Flandre Orientale	4
Flandre Occidentale	5
Liège	6
Luxembourg	7
Brabant Flamand	8
Anvers	9
Bruxelles	10
Brabant Wallon	11

P8) Code postal

--	--	--	--

P9) Numéro du point de chute

--	--	--	--	--	--	--	--

P10) Numéro enquêteur

--	--	--	--	--	--	--	--

P11) Facteur de pondération

--	--	--	--	--	--	--	--

PAS DE QUESTION P12

P13) Langue de l'interview

français	1
néerlandais	2

LOT

--	--	--	--

NOM DE LA PERSONNE INTERROGÉE			
ADRESSE		n°	bte
CODE POSTAL			LOCALITÉ
TÉLÉPHONE n°			

NOM DE L'ENQUÊTEUR	
NUMÉRO DE L'ENQUÊTEUR	DATE ET HEURE D'INTERVIEW

NUMÉRO DU CODIFICATEUR	NUMÉRO DE L'ENCODEUR
------------------------	----------------------

CONTRÔLE
